

**Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 11: Juhised põhjaveest proovide võtmiseks**

**Water quality - Sampling - Part 11: Guidance on sampling of groundwaters (ISO 5667-11:2009)**

EVS

**EESTI STANDARDI EESSÕNA****NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-ISO 5667-11:2013 „Vee kvaliteet. Proovivõtt. Osa 11: Juhised põhjaveest proovide võtmiseks“ sisaldab rahvusvahelise standardi ISO 5667-11:2009 „Water quality – Sampling – Part 11: Guidance on sampling of groundwaters“ identset ingliskeelset teksti.	This Estonian Standard EVS-ISO 5667-11:2013 consists of the identical English text of the International Standard ISO 5667-11:2009 „Water quality – Sampling – Part 11: Guidance on sampling of groundwaters“.
Ettepaneku rahvusvahelise standardi ümbertrüki meetodil ülevõtuks on esitanud Keskkonnaministeerium, standardi avaldamist on korraldanud Eesti Standardikeskus.	Proposal to adopt the International Standard by reprint method has been presented by Ministry of the Environment, the Estonian standard has been published by the Estonian Centre for Standardisation.
Standard EVS-ISO 5667-11:2013 on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja 2014. aasta jaanuarikuu numbris.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

**Käsitlusala**

See ISO 5667 osa esitab juhendi proovide võtmiseks põhjaveest. Standard informeerib kasutajat, milliseid tingimusi peab silmas pidama, kui planeeritakse võtta põhjaveeproove vee kvaliteedi määramiseks joogiveeks kasutamise eesmärkidel ja soovitakse hinnata põhjavee reostuse olemasolu ning ulatust ja soovitakse saada informatsiooni põhjaveevarude majandamise, kaitse ja parendamise eesmärkidel. See ISO 5667 osa ei ole kasutatav igapäevase joogivee kontrolli eesmärkidel. Juhendis käsitletakse proovide võtmist nii põhjaveekihi küllastuse vööst kui ka aeratsioonivööst.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 13.060.10; 13.060.45

**Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

**The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation**

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>vi</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Sampling strategy and programme design</b> .....	<b>4</b>
4.1 General .....	4
4.2 Selection of sampling point location .....	4
4.3 Groundwater parameter selection .....	7
4.4 Sampling frequency.....	7
<b>5 Types of monitoring installation and sampling method</b> .....	<b>8</b>
5.1 General .....	8
5.2 Unsaturated zone monitoring .....	8
5.3 Saturated zone .....	11
<b>6 Sampling procedures</b> .....	<b>15</b>
6.1 Purging .....	15
6.2 Trial pits .....	19
6.3 Sampling of free-phase contaminants (DNAPLs and LNAPLs) .....	19
6.4 Materials for sampling equipment .....	19
6.5 Prevention of contamination .....	20
<b>7 Safety precautions</b> .....	<b>21</b>
<b>8 Sample identification and records</b> .....	<b>22</b>
<b>9 Quality assurance/quality control</b> .....	<b>23</b>
<b>Annex A (informative) Calculation of sampling frequency using nomogram</b> .....	<b>24</b>
<b>Annex B (informative) Example of a report — Sampling from groundwaters</b> .....	<b>25</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>26</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5667-11 was prepared by Technical Committee ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 6, *Sampling (general methods)*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5667-11:1993) and ISO 5667-18:2001, which have been technically revised.

ISO 5667 consists of the following parts, under the general title *Water quality — Sampling*:

- *Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques*
- *Part 3: Guidance on the preservation and handling of water samples*
- *Part 4: Guidance on sampling from lakes, natural and man-made*
- *Part 5: Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems*
- *Part 6: Guidance on sampling of rivers and streams*
- *Part 7: Guidance on sampling of water and steam in boiler plants*
- *Part 8: Guidance on the sampling of wet deposition*
- *Part 9: Guidance on sampling from marine waters*
- *Part 10: Guidance on sampling of waste waters*
- *Part 11: Guidance on sampling of groundwaters*
- *Part 12: Guidance on sampling of bottom sediments*
- *Part 13: Guidance on sampling of sludges from sewage and water treatment works*
- *Part 14: Guidance on quality assurance of environmental water sampling and handling*
- *Part 15: Guidance on preservation and handling of sludge and sediment samples*

- *Part 16: Guidance on biotesting of samples*
- *Part 17: Guidance on sampling of suspended sediments*
- *Part 19: Guidance on sampling of marine sediments*
- *Part 20: Guidance on the use of sampling data for decision making — Compliance with thresholds and classification systems*
- *Part 21: Guidance on sampling of drinking water distributed by tankers or means other than distribution pipes*
- *Part 22: Guidance on design and installation of groundwater sample points*
- *Part 23: Determination of significant pollutants in surface waters using passive sampling*

This part of ISO 5667 should be read in conjunction with other parts, in particular ISO 5667-1 and ISO 5667-3.

EVS

## Introduction

This part of ISO 5667 is a revision of both ISO 5667-11:1993, *Guidance on sampling of groundwaters* and ISO 5667-18:2001, *Guidance on sampling of groundwater at contaminated sites*.

The guidance in this part of ISO 5667 can be used in parallel with other guidance on water quality sampling and/or investigation of contaminated or potentially contaminated sites, as any groundwater sampling from such sites is likely to form part of a much wider investigation programme.

Development of a groundwater sampling programme depends on the purposes of the investigation. A definition of the purpose of groundwater sampling is an essential prerequisite for identifying the principles to be applied to a particular sampling problem.

The principles set out in this part of ISO 5667 can be used to satisfy the following more detailed objectives:

- a) to determine the suitability of groundwater as a source of drinking water or industrial/agricultural water;
- b) to identify, at an early stage, contamination of aquifers caused by potentially hazardous surface or sub-surface activities (e.g. the operation of waste disposal sites, land contamination, industrial developments, mineral exploitation, agricultural practices, changes in land use) and its potential to impact on surface waters and other potential receptors in the vicinity of the site;
- c) to establish whether migration of contaminants is occurring in order to assess the impact on groundwater quality and to calibrate and validate suitable groundwater quality models;
- d) to develop an understanding of groundwater quality and flow variations, including those caused by deliberate actions (e.g. variations in groundwater pumping regimes, groundwater recharge caused by effluent, surface clean-up activities arising from contaminated sites), in order to achieve optimal resource management, provide data for undertaking risk assessment and to enable enforcement of pollution-control law;
- e) to assist in the selection of remedial measures and remediation process design, and monitor the performance and effectiveness of these measures or facility design;
- f) to demonstrate compliance with licence conditions, or collect evidence for regulatory purposes;
- g) to identify and characterise discrete aquifer water bodies.

Examples of situations where this guidance can be used include:

- general surveys of groundwater quality for chemical and microbiological assessment;
- investigation of present or former industrial sites with a history of potentially contaminatory activities;
- groundwater investigation and monitoring of waste disposal (landfill) sites;
- investigation of sites where natural and/or artificial processes have led to potential land and groundwater contamination;
- investigation of sites where products have been spilled or released as a result of accidents or other unforeseen events, e.g. transportation accidents.

The guidance contained in this part of ISO 5667 covers selection of sampling points, selection of sampling installations and devices, groundwater parameter selection and sampling frequency.

Prescriptive guidance on methods and applications is not possible. Therefore, this guidance provides information on the most commonly applied, and available, techniques and lists their advantages, disadvantages and limitations of use where these are known. When considering design of sampling strategies, the properties of the groundwater (aquifer) system, monitoring point design, contaminant source(s), pathways for migration and the receptors need to be considered.

EVS





# Water quality — Sampling —

## Part 11:

## Guidance on sampling of groundwaters

### 1 Scope

This part of ISO 5667 provides guidance on the sampling of groundwaters. It informs the user of the necessary considerations when planning and undertaking groundwater sampling to survey the quality of groundwater supply, to detect and assess groundwater contamination and to assist in groundwater resource management, protection and remediation. This part of ISO 5667 does not apply to sampling related to the day-to-day operational control of groundwater abstractions for potable purposes. The guidance includes sampling of groundwater from both the saturated (below water table) zone and the unsaturated (above the water table) zone.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 772, *Hydrometry — Vocabulary and symbols*

ISO 5667-1:2006, *Water quality — Sampling — Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques*

ISO 5667-3, *Water quality — Sampling — Part 3: Guidance on the preservation and handling of water samples*

ISO 5667-14, *Water quality — Sampling — Part 14: Guidance on quality assurance of environmental water sampling and handling*

ISO 6107-2, *Water quality — Vocabulary — Part 2*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 6107-2, ISO 772 and the following apply.

#### 3.1

##### **piezometer**

device consisting of a tube or pipe with a porous element or perforated section (surrounded by a filter) on the lower part (piezometer tip), which is installed and sealed into the ground at an appropriate level within the saturated zone for the purposes of water level measurement, hydraulic pressure measurement and/or groundwater sampling

NOTE Adapted from ISO 6107-2:2006.